

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 februari 2003

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot opheffing van de gedeeltelijke
vermindering van de prestaties toegekend
ter uitvoering van de arbeidsongevallenwet
van zodra een recht ontstaat op een
rust- of overlevingspensioen**

(ingediend door de heer Bert Schoofs)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 février 2003

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la suppression de la diminution
partielle des prestations accordées en
exécution de la loi sur les accidents
du travail dès qu'est créé un droit à
une pension de retraite ou de survie**

(déposée par M. Bert Schoofs)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In het begin van de jaren '80 werd bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad een decumulregeling ingevoerd tussen enerzijds de pensioenen en anderzijds de prestaties toegekend ter uitvoering van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971. Deze regeling werd destijds en wordt heden ten dage nog steeds door de betrokkenen aan wie een cumul ontzegd wordt als onrechtvaardig ervaren.

Vaak gaat het overigens om eerder lage uitkeringen op grond van blijvende arbeidsongeschiktheid.

Bert SCHOOFS (VLAAMS BLOK)
Koen BULTINCK (VLAAMS BLOK)
Guy D'HAESELEER (VLAAMS BLOK)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Au début des années quatre-vingt, il a été prévu, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, que les prestations accordées en exécution de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ne pouvaient pas être cumulées avec une pension. Cette mesure était et est toujours considérée comme injuste par les personnes concernées par cette interdiction de cumul.

Il s'agit d'ailleurs souvent de prestations plutôt modestes accordées à la suite d'une incapacité de travail permanente.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op het feit dat de wetgever in artikel 42*bis* van de Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 heeft bepaald dat de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad kan bepalen in welke mate en onder welke voorwaarden de cumulatie toegestaan is van de ter uitvoering van deze wet toegekende prestaties en die welke krachtens andere sociale zekerheids- of verzorgingsregelingen toegekend worden;

B. gelet op het feit dat de Koning van deze bevoegdheid gebruik heeft gemaakt in het koninklijk besluit van 13 januari 1983 tot uitvoering van artikel 42*bis* van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 door te stellen dat met uitzondering van de gedeeltelijke samenloop met pensioenen deze prestaties onbeperkt gecumuleerd worden met die verleend krachtens alle andere sociale zekerheids- en verzorgingsregelingen onder voorbehoud nochtans van de in die regelingen voorziene beperkingen of uitsluitingen;

C. gelet op het feit dat deze regeling, voor wat de pensioenen betreft, door de betrokkenen destijds werd en heden ten dage nog steeds wordt ervaren als onrechtvaardig;

D. gelet op het feit dat het om eerder lage uitkeringen op grond van blijvende arbeidsongeschiktheid gaat;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING,

er voor te zorgen dat het recht op een rust- of overlevingspensioen onbeperkt kan worden gecumuleerd met prestaties toegekend ter uitvoering van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.

30 januari 2003

Bert SCHOOFS (VLAAMS BLOK)
Koen BULTINCK (VLAAMS BLOK)
Guy D'HAESELEER (VLAAMS BLOK)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Considérant que, dans l'article 42*bis* de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, le législateur a prévu que le Roi peut déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, dans quelle mesure et suivant quelles conditions les prestations accordées en exécution de la présente loi peuvent être cumulées avec celles accordées en vertu d'autres régimes de sécurité sociale ou de prévoyance sociale ;

B. Considérant que le Roi a usé de sa compétence en prévoyant, dans l'arrêté royal du 13 janvier 1983 portant exécution de l'article 42 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, qu'à l'exception des règles relatives au cumul partiel avec des pensions, les prestations accordées en vertu de ladite loi sont cumulées intégralement avec celles octroyées en vertu de toutes autres règles de sécurité et prévoyance sociale, sous réserve toutefois des limitations ou exclusions prévues dans ces règles ;

C. Considérant que cette réglementation, en ce qui concerne les pensions, était et est toujours perçue comme injuste par les personnes concernées ;

D. Considérant qu'il s'agit d'allocations plutôt faibles accordées dans le cadre d'une incapacité permanente de travail ;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL,

De veiller à ce que le droit à une pension de retraite ou de survie puisse être intégralement cumulé avec les prestations accordées en exécution de la loi du 10 avril 1970 sur les accidents du travail.

30 janvier 2003